

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 33

til De Europeiske Fellesskaps
Tidende

9. årgang

4.7.2002

I EØS-ORGANER

1. EØS-rådet
2. EØS-komiteen
3. Parlamentarikerkomiteen for EØS
4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité
2. EFTAs overvåkningsorgan
3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet
2. Kommisjonen

2002/EØS/33/01	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2773 – Nestlé/L'Oréal/JV)	1
2002/EØS/33/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2890 – EDF/Seeboard))	2
2002/EØS/33/03	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av rådsdirektiv 96/48/EF	3
2002/EØS/33/04	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av europaparlaments- og rådsdirektiv 94/25/EF av 16. juni 1994 om lystfartøyer	5
	3. Domstolen	

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2773 – Nestlé/L'Oréal/JV)

2002/EØS/33/01

1. Kommisjonen mottok 27. juni 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene L'Oréal, Frankrike, som kontrolleres av familien Bettencourt, og Nestlé S.A. ("Nestlé"), Sveits, oppnår felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Laboratoires Inneov ("Inneov"), Frankrike, et nyopprettet foretak som utgjør et fellesforetak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - L'Oréal: tre hovedområder: kosmetiske produkter, dermatologiske produkter (gjennom et fellesforetak med Nestlé) og legemidler,
 - Nestlé: næringsmidler, produkter for kjæledyr og legemidler,
 - Inneov: produksjon, markedsføring og distribusjon av kosttilskudd for kosmetiske formål.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 160 av 4.7.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.2773 – Nestlé/L'Oréal/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.2890 – EDF/Seeboard)

2002/EØS/33/02

1. Kommisjonen mottok 24. juni 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89(1), sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97(2), om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket London Electricity Group plc ("LEG"), Storbritannia, som tilhører gruppen Electricité de France ("EDF"), Frankrike, overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Seeboard plc ("Seeboard"), Storbritannia, ved kjøp av aksjer gjennom et nyopprettet foretak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - LEG: produksjon, overføring, fordeling og forsyning av strøm og gass i Storbritannia,
 - Seeboard: produksjon, fordeling og forsyning av strøm og gass i Storbritannia.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 160 av 4.7.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.2890 – EDF/Seeboard, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

(1) EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

(2) EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av rådsdirektiv
96/48/EF
april 2002**

2002/EØS/33/03

Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til direktivet

Europeisk standardiseringsorgan	Referanse og tittel på standarden	Referansedokument	Referanse til den erstattede standard	Siste anvendelsesdato for bruk av den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 50119:2001 Jernbaneapplikasjoner – Faste installasjoner – Luftlinjer for elektrisk drift		INGEN	–
CENELEC	EN 50121-1:2000 Jernbaneapplikasjoner – Elektromagnetisk kompatibilitet – Del 1: Generelt		INGEN	–
CENELEC	EN 50121-2:2000 Jernbaneapplikasjoner – Elektromagnetisk kompatibilitet – Del 2: Emisjon fra hele jernbanesystem til omverdenen		INGEN	–
CENELEC	EN 50121-3-1:2000 Jernbaneapplikasjoner – Elektromagnetisk kompatibilitet – Del 3-1: Rullende materiell – Tog og komplette vogner		INGEN	–
CENELEC	EN 50121-3-2:2000 Jernbaneapplikasjoner – Elektromagnetisk kompatibilitet – Del 3-2: Rullende materiell – Apparater		INGEN	–
CENELEC	EN 50121-4:2000 Jernbaneapplikasjoner – Elektromagnetisk kompatibilitet – Del 4: Emisjon og immunitet fra signal- og telekommunikasjonsapparater		INGEN	–
CENELEC	EN 50121-5:2000 Jernbaneapplikasjoner – Elektromagnetisk kompatibilitet – Del 5: Emisjon og immunitet fra faste strømforsyningsinstallasjoner og apparater		INGEN	–
CENELEC	EN 50122-1:1997 Jernbaneapplikasjoner – Faste installasjoner – Del 1: Beskyttelsesforholdsregler relatert til elektrisk sikkerhet og jording		INGEN	–
CENELEC	EN 50124-2:2001 Jernbaneapplikasjoner – Isolasjonskategorier – Del 2: Overspenninger og annen beskyttelse		INGEN	–
CENELEC	EN 50125-1:1999 Jernbaneapplikasjoner – Miljømessige betingelser for utstyr – Del 1: Utstyr i rullende materiell		INGEN	–

Europeisk standardiseringsorgan	Referanse og tittel på standarden	Referansedokument	Referanse til den erstattede standard	Siste anvendelsesdato for bruk av den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 50149:2001 Jernbaneapplikasjoner – Faste installasjoner – Elektrisk koplingsutstyr – Kobber og kobbermetaller i strømforsyninger		INGEN	–
CENELEC	EN 50159-1:2001 Jernbaneapplikasjoner – Kommunikasjon, signalering og prosessutstyr – Del 1: Sikkerhetsrelatert kommunikasjon i lukkede transmisjonssystemer		INGEN	–
CENELEC	EN 50159-2:2001 Jernbaneapplikasjoner – Kommunikasjon, signalering og prosessutstyr – Del 2: Sikkerhetsrelatert kommunikasjon i åpne transmisjonssystemer		INGEN	–
CENELEC	EN 50206-1:1998 Jernbaneapplikasjoner – Rullende materiell – Pantografer: karakteristika og prøver – Del 1: Pantografer for hovedbanemateriell		INGEN	–

(*) ESO: europeisk standardiseringsorgan

CEN: Rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 50 08 11, faks (+32) 25 50 08 19 (www.cenorm.be)

Cenelec: Rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 19 68 71, faks (+32) 25 19 69 19 (www.cenelec.be)

ETSI: F-06921 Sophia-Antipolis Cedex, tlf. (33-4) 92 94 42 00, faks (33 4) 93 65 47 16 (www.etsi.org)

Note 1: Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking ("dow") fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.

Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av europaparlaments- og rådsdirektiv 94/25/EF av 16. juni 1994 om lystfartøyer⁽¹⁾ **2002/EØS/33/04**

Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til direktivet

Europeisk standardiseringsorgan (*)	Referanse og tittel på standarden	Referansedokument	Referanse til den erstattede standard	Siste anvendelsesdato for bruk av den erstattede standard Note 1
CEN	Mindre fartøy – Fastmonterte drivstoffsystemer og drivstofftanker (ISO 10088:2001)	EN ISO 10088:2001	Ingen	–
CEN	Oppblåsbare båter – Del 1: Båter med største motoreffekt på 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)	EN ISO 6185-1:2001	Ingen	–
CEN	Oppblåsbare båter – Del 2: Båter med største motoreffekt på mellom 4,5 kW og til og med 15 kW (ISO 6185-2:2001)	EN ISO 6185-2:2001	Ingen	–
CEN	Oppblåsbare båter – Del 3: Båter med største motoreffekt på 15 kW og høyere (ISO 6185-3:2001)	EN ISO 6185-3:2001	Ingen	–
CEN	Mindre fartøy – Vanntette og hurtiglensende kabiner (ISO 11812:2001)	EN ISO 11812:2001	Ingen	–

(*) ESO: europeisk standardiseringsorgan

CEN: Rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 50 08 11, faks (+32) 25 50 08 19 (www.cenorm.be)

Cenelec: Rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 19 68 71, faks (+32) 25 19 69 19 (www.cenelec.be)

ETSI: F-06921 Sophia-Antipolis Cedex, tlf. (33-4) 92 94 42 00, faks (33 4) 93 65 47 16 (www.etsi.org)

Note 1: Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking ("dow") fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.

⁽¹⁾ EFT L 164 av 30.6.1994.